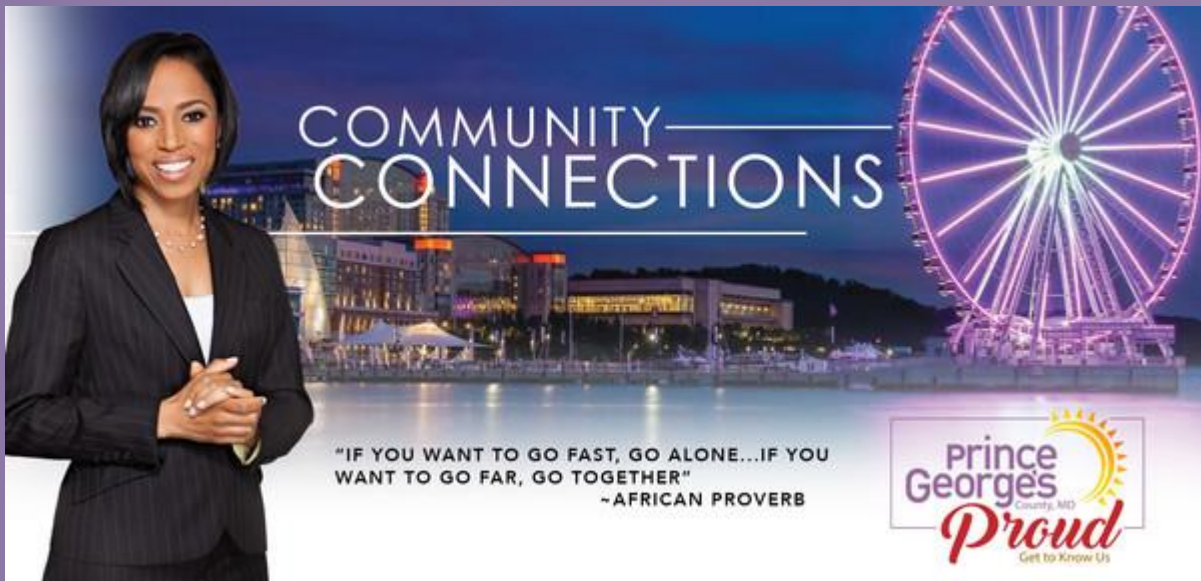




# Community Connections Newsletter - Coronavirus Update

Prince George's County Maryland sent this bulletin at 03/13/2020 06:54 PM EDT



March 13, 2020

## An Update on COVID-19: Prince George's County Government Announces Changes to Government Operations

Dear Prince Georgians:

In the past few days, we received notice of several new cases of the novel coronavirus, COVID-19, bringing our total to 7 in Prince George's County. In response to these recent developments, and in an effort to keep both our County Government employees and our residents safe, today we are announcing a number of changes to County Government operations. For all County employees, we will implement the following social distancing actions:

- County agencies will implement responsible teleworking options for non-essential employees on Friday, March 13 at 5 PM.
- All County Boards and Commissions are suspending in-person meetings and hearings and will hold teleconferences, when possible, beginning March 16.
- In addition, access to County buildings will be restricted to County employees only beginning March 16, 2020.
- All non-essential community meetings are suspended.
- ALL non-essential, work-related out of state travel is suspended until April 30, 2020.

In addition to these directives, County agencies and facilities will be changing their operating schedule or closing to help combat the infection. Below, we have details regarding some of these changes.

**Prince George's County Public Schools** will be CLOSED from Monday, March 16, 2020 through Friday, March 27, 2020. During that closure, PGCPS will provide grab-and-go sack lunches from 11 AM to 1 PM daily at the following locations:

- Martin Luther King Jr. Middle School, Beltsville
- William Wirt Middle School, Riverdale Park
- Nicholas Orem Middle School, Hyattsville
- Kenmoor Middle School, Landover
- Benjamin Tasker Middle School, Bowie
- Walker Mill Middle School, Capitol Heights
- Drew Freeman Middle School, Hillcrest Heights
- Thurgood Marshall Middle School, Temple Hills
- Stephen Decatur Middle School, Clinton

**The Prince George's County Department of Family Services** is collaborating with the Department of Public Works and Transportation to provide meal deliveries for seniors starting Monday morning. The Department of Family Services has arranged for the 7-frozen meal packs to be delivered to a location and those meals will be picked up and delivered to the doors of senior citizens by Department of Public Works and Transportation personnel. The packs will be delivered to senior's residences no later than 5:00 PM.

Seniors must be present during the delivery window in order to receive meals.

**The Maryland-National Capital Park and Planning Commission, Department of Parks and Recreation** is closing all facilities with limited park maintenance operations and is cancelling all programs and events effective Monday, March 16. All parks, trails and playgrounds will remain open. All cancellation fees are being waived and suspending existing programs and memberships.

**The Department of Corrections** has suspended all visitation, with the exception of attorney/legal visits. All volunteer services are suspended, and inmate programs within the jail are canceled until further notice. The regional processing center in Hyattsville is closed. The Department is working with the courts to delay weekenders' sentences until after the epidemic.

**The Prince George's County Memorial Library System** will be closed until further notice. Library programs, outreach events, meeting room activities, and passport services will be

suspended indefinitely. Book drops will be closed and fines will be waived.

**The Department of Housing and Community Development** front offices will be closed until further notice. Any activity which would normally occur in the front office can be done by mail. All recertification appointments for the week of March 23, 2020 have been cancelled. The Landlord Briefing scheduled for March 18, 2020 is cancelled and will be replaced with a webinar. The upcoming Housing Choice Voucher Briefing scheduled for March 19, 2020 is cancelled, applicants will be advised by telephone followed by a formal letter. Housing inspectors will continue inspections of vacant units, however occupied unit re-inspections are suspended. The Housing authority will not accept walk-in payments—payments should be mailed. Last, the Housing Authority Board of Commissioners monthly meetings will be held via teleconference.

**The Prince George's County Department of Social Services** will remain open, with limited community access. The family investment division, which is the part of the agency that processes benefits, is encouraging customers, especially seniors, to use agency services online.

**The Prince George's County Human Relations Commission** will suspend all outreach events and public hearings before the adjudicating body of the Commission indefinitely. Intake appointments for complaints of discrimination will be conducted remotely; members of the public wishing to schedule appointments should call 240-695-7220. Effective immediately, the Monthly Commission meetings will be held telephonically, and those wishing to participate should call 240-695-7220 to be given dial-in directions.

**The Department of Permitting, Inspections, and Enforcement** will function remotely, delivering services online. Customers who are unable to use online services will have access to a drop-box available at the building to drop off plans and payments. The Department will continue to inspect construction and properties.

**The Department of Public Works and Transportation** will continue to operate under normal operations. In the event government operations are modified, DPW&T will move from full service to modified transportation services, coordinating with compact partners in providing a fixed route bus transportation. Call-A-Bus will continue to provide meal delivery service to seniors as well as special dialysis trips.

**The Circuit Court** will close operations to the public until April 6, 2020. Employees are to report to work as normal unless approved for telework. There will be a 24 hour drop-box for pleadings at the Commissioner's entrance of the Courthouse to accept and date-stamp pleadings. If you are summoned for jury duty and experiencing any acute respiratory illness symptoms or the caretaker of a family member with such symptoms (e.g. cough, shortness of breath, headaches, flu-like symptoms, fever, cough or sneezing), please do not report for jury service without contacting the Jury Office at (301) 952-3485 to reschedule your service to a later date. Petit and Grand Jury Service in the Circuit Court for Prince George's County is also suspended until April 6, 2020, unless further extended by the Chief and Administrative Judge of the Circuit Court, the Honorable Sheila R. Tillerson-Adams.

**The Economic Development Corporation** will not accept visitors in their Largo office through the end of March, accepting calls instead. In addition, we are also encouraging our Innovation Station Business Incubator clients and customers to also utilize conference calls to conduct their business. Businesses contacting the EDC during normal business hours should leave a voicemail message which will be monitored and emailed to the appropriate staff for prompt response.

We can all do our part to prevent the spread of this virus. One of the easiest things you can do is take several easy, everyday preventative actions. This includes washing your hands with soap and water for at least 20 seconds, and covering your coughs and sneezes with a tissue or your arm.

The Centers for Disease Control and Prevention (CDC) is now recommending that people start practicing something called **social distancing**. This means limiting your contact with other people and avoiding large crowds. If you need to go in public, try to stay 6 feet away or more from others. Avoid shaking hands, instead using an elbow bump or simple wave as an alternate greeting.

These recommendations are absolutely critical for certain Prince Georgians. According to the CDC, some residents are at a higher risk of potentially contracting COVID-19, such as **seniors** and **people with severe chronic medical conditions** like heart, lung or kidney disease. We advise these individuals to take additional precautions to include avoiding large crowds and people who are sick if you are out in public, as well as having access to several weeks of medications and supplies.

For our seniors and those with several chronic medical conditions, you can also do some quick things to plan ahead in case you become sick, including:

- Stay in touch with others;
- Develop a contact list of friends, family, neighbors, etc.;
- If you have a caregiver, determine who can provide you care if your caregiver gets sick; and
- Listen to your body. If you are sick, call your health care provider and discuss your symptoms.

Prince George's County has one of the largest concentrations of seniors in the entire State of Maryland. As a community, we can come together to look out for our seniors and ensure they are safe and healthy. I am asking Prince Georgians to take some of the following actions to support our seniors:

- Frequently call and check on any seniors that you know to ensure they are okay;
- Consider bringing them groceries, their medications, or any other supplies so they can reduce their time in public; and
- If you have a loved one in a care facility, monitor the situation and call in to check on them and the facility rather than visiting in-person.

This is a rapidly evolving situation, and it is important that every Prince Georgian stay informed. You can do this by visiting our website, [health.mypgc.us/coronavirus](https://health.mypgc.us/coronavirus). If you have questions or concerns about COVID-19, you can also call our coronavirus hotline at 301-883-6627. This hotline is open daily from 8:00 AM to 8:00 PM.

We have learned that there are a number of fake websites that are attempting to scam not just our residents, but people across the country. It is important to go to websites like our own, or to call our hotline, to ensure the information you receive is credible and accurate. This is the best way to protect your safety, and the safety of your loved ones.

We also want to remind all residents that 9-1-1 is only for emergencies. For general questions and concerns about COVID-19, please call our hotline at 301-883-6627. If you

feel you are experiencing symptoms of COVID-19, such as fever, cough and shortness of breath, be sure you call your doctor or a medical care provider prior to visiting.

Your County Government is doing everything we can to respond to this situation. The health and safety of every Prince Georgian is our top priority, and we will continue to take the appropriate steps and provide the latest updates to protect the well-being of all our residents.

Yours in service,

**Angela Alsobrooks**

**Prince George's County Executive**

---

## **Una Actualización sobre COVID-19: El Gobierno del Condado de Prince George Anuncia Cambios en las Operaciones Gubernamentales**

Queridos Residentes:

En los últimos días, recibimos notificación de varios casos nuevos del nuevo coronavirus, COVID-19, lo que eleva nuestro total a 7 en el Condado de Prince George. En respuesta a estos desarrollos recientes, y en un esfuerzo por mantener seguros tanto a nuestros empleados del gobierno del condado como a nuestros residentes, hoy anunciamos una serie de cambios en las operaciones del gobierno del condado. Para todos los empleados del Condado, implementaremos las siguientes acciones de distanciamiento social:

- Todas las agencias dentro del gobierno del Condado implementarán opciones de teletrabajo responsables para los empleados a partir del 13 de marzo de 2020 a las 5:00 PM.
- Todas las Juntas y Comisiones del Condado suspenderán las reuniones y / o audiencias en persona y, cuando sea posible, implementarán esas reuniones por teleconferencia, a partir del lunes 16 de marzo de 2020.
- El acceso a los edificios del Condado estará restringido a los empleados del Condado sólo a partir del 16 de marzo de 2020.
- Se suspenden todas las reuniones comunitarias no esenciales.
- Todos los viajes fuera del estado no esenciales relacionados con el trabajo se suspenden hasta el 30 de abril de 2020.

Además de estas directivas, las agencias y edificios del Condado cambiarán sus horarios operativos o cerrarán para ayudar a combatir el virus. A continuación, tenemos detalles sobre algunos de estos cambios.

**Las Escuelas Públicas del Condado de Prince Georges** estarán CERRADAS entre el lunes 16 de marzo de 2020 al viernes 27 de marzo de 2020. Durante el cierre, PGCPSS proveerá almuerzos en bolsa para llevar entre 11 a.m. a 1 p.m. diariamente en las siguientes ubicaciones:

- Escuela Intermedia Martin Luther King Jr., Beltsville
- Escuela Intermedia William Wirt, Riverdale Park

- Escuela Intermedia Nicholas Orem, Hyattsville
- Escuela Intermedia Kenmoor, Landover
- Escuela Intermedia Benjamin Tasker, Bowie
- Escuela Intermedia Walker Mill, Capitol Heights
- Escuela Intermedia Drew Freeman, Hillcrest Heights
- Escuela Intermedia Thurgood Marshall, Temple Hills
- Escuela Intermedia Stephen Decatur, Clinton

**El Departamento de Servicios de Familia del Condado de Prince Georges** está colaborando con el Departamento de Transportación y Obras Públicas para proveer entregas de comida a personas de edad avanzada a partir del lunes en la mañana. El Departamento de Servicios de Familia planificó para que 7 paquetes de comida congelada sean entregados a una ubicación en donde serán recogidos y repartidos a las puertas de personas de edad avanzada por parte del personal del Departamento de Transportación y Obras Públicas. Estos paquetes serán entregados a los hogares de los envejecientes antes de las 5:00 p.m. Las personas de edad avanzada deberán estar presentes durante el periodo de entregas para recibir comida.

**La Comisión de Planificación y Parques Nacionales Capitales de Maryland y el Departamento de Parques y Recreación** está cerrando toda instalación y manteniendo operaciones de mantenimiento limitadas y cancelando todo programa y evento a partir del lunes 16 de marzo. Todos los parques, caminos y áreas de juego infantil permanecerán abiertos. Todas las multas de cancelación están siendo canceladas, así como los programas y membresías existentes.

**El Departamento de Corrección** ha suspendido todas las visitas, con la excepción de las visitas por parte de abogados. Todos los servicios de voluntarios están suspendidos y los programas internos de reos estarán cancelados hasta nuevo aviso. El centro de procesamiento regional en Hyattsville está cerrado. El Departamento está trabajando con las cortes para postergar las sentencias de fines de semana para cumplirse luego de la epidemia.

**Sistema de Biblioteca Memorial del Condado de Prince George** estará cerrado. Los programas de la biblioteca, los eventos de divulgación, las actividades de la sala de reuniones y los servicios de pasaportes se suspenderán indefinidamente. No se aplicarán multas incurridas durante el cierre. Las devoluciones de libros estarán cerradas.

**Departamento de Vivienda y Desarrollo Comunitario** permanecerá cerrada la oficina principal hasta nuevo aviso. Cualquier actividad que normalmente facilitáramos a través de esa oficina, como recibir correspondencia, podrá hacerse mediante las funciones normales del sistema postal. Todas las citas de recertificación pautadas para la semana del 23 de marzo de 2020 han sido canceladas. La Reunión Informativa de Arrendadores pautada para el 18 de marzo de 2020 ha sido cancelada. La Reunión Informativa sobre Vales para Elección de Vivienda pautada para el 19 de marzo de 2020 ha sido cancelada. El DHCD se encuentra contactando por teléfono a los nuevos solicitantes para avisarles, acto seguido se enviará una carta formal. Los inspectores de vivienda continuarán inspeccionando unidades vacantes para aquellos clientes que necesiten mudarse inmediatamente, sin embargo, nuestra intención es suspender las reinspecciones de unidades que al momento estén ocupadas hasta que haya máscaras de seguridad disponibles. La Autoridad de Vivienda no aceptará pagos por parte de personas lleguen sin aviso, por lo que pedimos que los pagos se envíen por correo. Las reuniones mensuales de la Junta de

Comisionados de la Autoridad de Vivienda se celebrarán por teleconferencia hasta nuevo aviso.

**Departamento de Servicios Sociales** permanecerán abiertos con acceso limitado por parte de la comunidad. La División de Inversión Familiar, que es parte de DSS que procesa beneficios, está alentando a los clientes, especialmente a nuestros clientes mayores a solicitar servicios y realizar otros negocios en línea siempre que sea posible.

**Comisión de Relaciones Humanas del Condado de Prince George** se suspenden todos los eventos de divulgación y audiencias públicas ante el órgano de decisión de la Comisión. Las citas de admisión para quejas de discriminación se realizarán de forma remota; Los miembros del público que deseen programar citas deben llamar al 240-695-7220. La reunión de la Comisión ahora es de teléfono, y los residentes que quieren participar pueden llamar 240-695-7220.

**Departamento de Permisos, Inspecciones y Cumplimiento** estará funcionando de manera remota entregando nuestros servicios de licencias y permisos en línea. Los clientes que no puedan usar los servicios en línea tendrán un buzón disponible en el edificio para entregar planes y pagos. Continuaremos inspeccionando la construcción y las propiedades.

**Departamento de Obras Públicas y Transporte** continuará operando bajo operaciones normales. En caso de que se modifiquen las operaciones del gobierno, DPW & T pasará del servicio completo a los servicios de transporte modificados, coordinando con socios compactos para proporcionar un transporte de autobús de ruta fija. Call-A-Bus continuará brindando servicio de entrega de comidas a personas mayores, así como viajes especiales de diálisis.

**El Tribunal de Circuito** recibió la orden de cerrar sus operaciones al público hasta el 6 de abril de 2020. Los empleados deben presentarse a trabajar normalmente, a menos que su supervisor apruebe el teletrabajo. Habrá un buzón de 24 horas para los alegatos a la entrada del Comisionado de la Corte de Justicia para aceptar y fechar los alegatos de sellos. Si lo convocan para el servicio de jurado y experimenta cualquier síntoma de enfermedad respiratoria aguda o el cuidador de un miembro de la familia con tales síntomas (por ejemplo, tos, falta de aliento, dolores de cabeza, síntomas parecidos a la gripe, fiebre, tos o estornudos), no se reporte para el servicio de jurado sin comunicarse con la Oficina del Jurado al (301) 952-3485 para reprogramar su servicio para una fecha posterior. El Servicio de Petit y Gran Jurado en el Tribunal de Circuito para el Condado de Prince George también está suspendido hasta el 6 de abril de 2020, a menos que el Jefe Jefe y Administrativo del Tribunal de Circuito, la Honorable Sheila R. Tillerson Adams lo extienda.

**La Corporación de Desarrollo Económico** no recibirá visitantes en nuestra oficina de Largo hasta el fin de marzo, aceptando llamadas en su lugar. Además, también alentamos a nuestros clientes y clientes de Innovation Station Business Incubator a que también utilicen llamadas de conferencia para realizar sus negocios. Las empresas que se comuniquen con el EDC durante el horario comercial normal deben dejar un mensaje de correo de voz que será monitoreado y enviado por correo electrónico al personal correspondiente para una pronta respuesta.

Todos podemos hacer nuestra parte para prevenir la propagación de este virus. Una de las cosas más fáciles que puede hacer es tomar varias acciones preventivas fáciles y cotidianas. Esto incluye lavarse las manos con agua y jabón durante al menos 20 segundos y cubrirse la boca al toser y estornudar con un pañuelo o un brazo.

Los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC) ahora recomiendan que las personas comiencen a practicar algo llamado **distanciamiento social**. Esto significa limitar su contacto con otras personas y evitar grandes multitudes. Si necesita ir en público, trate de mantenerse a 6 pies de distancia o más de los demás. Evite darle la mano, y en lugar de eso, use un golpe en el codo o una onda simple como saludo alternativo.

Estas recomendaciones son absolutamente críticas para ciertos príncipes georgianos.

Según los CDC, algunos residentes tienen un mayor riesgo de contraer potencialmente COVID-19, **como las personas mayores y las personas con afecciones médicas crónicas graves, como enfermedades cardíacas, pulmonares o renales**. Aconsejamos a estas personas que tomen precauciones adicionales para evitar grandes multitudes y personas enfermas si está en público, así como tener acceso a varias semanas de medicamentos y suministros.

Para nuestros adultos mayores y aquellos con varias afecciones médicas crónicas, también puede hacer algunas cosas rápidas para planificar con anticipación en caso de enfermarse, que incluyen:

- Mantenerse en contacto con otros;
- Desarrolle una lista de contactos de amigos, familiares, vecinos, etc.;
- Si tiene un cuidador, determine quién puede brindarle atención si su cuidador se enferma; y
- Escucha a tu cuerpo. Si está enfermo, llame a su proveedor de atención médica y hable sobre sus síntomas.

El Condado de Prince George tiene una de las mayores concentraciones de personas mayores en todo el estado de Maryland. Como comunidad, podemos unirnos para cuidar a nuestros adultos mayores y asegurarnos de que estén seguros y saludables. Le pido a cada príncipe georgiano que tome algunas de las siguientes acciones para apoyar a nuestros mayores:

- Llame con frecuencia y verifique a cualquier persona mayor que conozca para asegurarse de que esté bien;
- Considere llevarles comestibles, sus medicamentos o cualquier otro suministro para que puedan reducir su tiempo en público; y
- Si tiene un ser querido en un centro de atención, monitoree la situación y llame para ver cómo está y el centro en lugar de visitarlo en persona.

Esta es una situación en rápida evolución, y es importante que cada príncipe georgiano se mantenga informado. Puede hacerlo visitando nuestro sitio web, [health.mypgc.us/coronavirus](https://health.mypgc.us/coronavirus). Si tiene preguntas o inquietudes sobre COVID-19, también puede llamar a nuestra línea directa de coronavirus al 301-883-6627. Esta línea directa está abierta todos los días de 8:00 AM a 8:00 PM.

Hemos aprendido que hay varios sitios web falsos que intentan estafar no solo a nuestros residentes, sino a personas de todo el país. Es importante ir a sitios web como el nuestro o llamar a nuestra línea directa para asegurarse de que la información que recibe sea creíble y precisa. Esta es la mejor manera de proteger su seguridad y la seguridad de sus seres queridos.



También queremos recordar a todos los residentes que el 9-1-1 es solo para emergencias. Para preguntas y preocupaciones generales sobre COVID-19, llame a nuestra línea directa al 301-883-6627. Si siente que está experimentando síntomas de COVID-19, como fiebre, tos y falta de aire, asegúrese de llamar a su médico o proveedor de atención médica antes de la visita.

El gobierno de su Condado está haciendo todo lo posible para responder a esta situación. La salud y la seguridad de cada príncipe georgiano es nuestra principal prioridad, y continuaremos tomando las medidas adecuadas y brindando las últimas actualizaciones para proteger el bienestar de todos nuestros residentes.

Tuya en servicio,

**Angela Alsobrooks**

**Ejecutiva del Condado de Prince George**

---

## Resources/Recursos

### **COVID-19 Fact Sheet/Hoja Informativa de COVID-19**

# WHAT YOU NEED TO KNOW ABOUT CORONAVIRUS (COVID-19)

## WHAT IS CORONAVIRUS? (COVID-19)

Coronavirus disease 2019 (COVID-19) is caused by a respiratory virus first identified in Wuhan, Hubei Province, China. This is a new virus that hasn't caused illness in humans before.

## HAS THIS CORONAVIRUS SPREAD TO THE US?

Yes. There are confirmed cases in the U.S. The Centers for Disease Control (CDC) is keeping track of how many at this website: [www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/cases-in-us.html](https://phpa.health.maryland.gov/Pages/Novel-coronavirus.aspx)

## DOES ANYONE IN MARYLAND HAVE THE VIRUS NOW?

The Maryland Department of Health is keeping a current list of confirmed cases in the state at this webpage: <https://phpa.health.maryland.gov/Pages/Novel-coronavirus.aspx>

## WHAT IS THE RISK TO THE PUBLIC RIGHT NOW?

For the general American public, who are unlikely to be exposed to this virus at this time, the immediate health risk from coronavirus is low. Globally, the CDC says the potential public health threat posed by this coronavirus is high. Strong public health measures now may slow down the impact of the virus in the U.S. later.

## HOW DOES THIS CORONAVIRUS SPREAD?

Current understanding about how the virus spreads is largely based on what is known about similar coronaviruses. COVID-19 is a new disease and there is more to learn about how it spreads, the severity of illness it causes, and to what extent it may spread in the United States.

The virus is thought to spread mainly from person-to-person in the following ways:

- Between people who are in close contact with one another (within about 6 feet).
- Through respiratory droplets produced when an infected person coughs or sneezes. These droplets can land in the mouths or noses of people who are nearby or possibly be inhaled into the lungs.

Additional Resources: [www.cdc.gov/nCoV](http://www.cdc.gov/nCoV)

Sources: Centers for Disease Control and Prevention; Maryland Department of Health

## WHAT ARE THE SYMPTOMS OF THE VIRUS?



FEVER



SHORTNESS OF BREATH



COUGH

## SHOULD I WEAR A FACE MASK WHEN I GO OUT IN PUBLIC?

The CDC does not recommend people who are well wear a face mask to protect themselves from respiratory illnesses, including COVID-19. You should only wear a mask if a healthcare professional recommends it. A face mask should be used by people who have COVID-19 and are showing symptoms. This is to protect others from the risk of getting infected.

## WHAT CAN I DO TO PROTECT MYSELF AND OTHERS?

Take everyday preventive steps that are always recommended to slow the spread of respiratory illnesses like colds, flu, and this virus:

- Wash your hands often with soap and warm water for at least 20 seconds.
- Use an alcohol-based hand sanitizer with at least 60 percent alcohol if soap and water are not available.
- Cover your coughs and sneezes with a tissue, your sleeve, or your elbow.
- Avoid touching your eyes, nose and mouth.
- Clean and disinfect frequently touched objects and surfaces using standard cleaning practices.
- Avoid close contact with people who are sick. If you are sick, stay home except to get medical care.

## HOW DO I STAY INFORMED?

Continue to monitor the Health Department's coronavirus webpage ([health.mypgc.us/coronavirus](http://health.mypgc.us/coronavirus)) as well as the coronavirus webpages for the Maryland Department of Health ([health.maryland.gov/coronavirus/](http://health.maryland.gov/coronavirus/)) and the CDC (<https://www.cdc.gov/coronavirus/>).



# LO QUE NECESITA SABER SOBRE EL CORONAVIRUS (COVID-19)

## ¿QUÉ ES EL CORONAVIRUS (COVID-19)?

La enfermedad del coronavirus 2019 (COVID-19) es causada por un virus respiratorio que se identificó por primera vez en la provincia de Wuhan, Hubei, China. Este es un virus nuevo que no ha enfermado a humanos anteriormente.

## ¿SE HA PROPAGADO ESTE CORONAVIRUS A LOS ESTADOS UNIDOS?

Sí. Se han confirmado casos en Estados Unidos. Los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC) llevan un registro de la cantidad de casos en esta

## ¿CUÁLES SON LOS SÍNTOMAS DEL VIRUS?



FIEBRE



FALTA DE RESPIRACIÓN



TOS

## ¿DEBO DE USAR MASCARILLA CUANDO

página de internet: [www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/cases-in-us.html](https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/cases-in-us.html)

### ¿ALGUIEN EN MARYLAND TIENE EL VIRUS AHORA?

El Departamento de Salud de Maryland lleva una lista actualizada de los casos confirmados en el estado en esta página de internet: <https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/cases-in-us.html>

### ¿CUÁL ES EL RIESGO PARA EL PÚBLICO ACTUALMENTE?

Para el público estadounidense general, que probablemente no ha estado expuesto al virus actualmente, el riesgo inmediato de contraer el coronavirus es bajo. A nivel global, los CDC informan que la potencial amenaza generada por este coronavirus para la salud pública es alta. Tomar medidas de salud pública firmes ahora puede ralentizar el impacto del virus en Estados Unidos más tarde.

### ¿CÓMO SE PROPAGA ESTE CORONAVIRUS?

El conocimiento actual de la forma en que se propaga el virus se basa mayormente en lo que se conoce sobre otros coronavirus similares. El COVID-19 es una nueva enfermedad y aún hay más por aprender sobre cómo se propaga, la gravedad de la enfermedad que genera y hasta dónde se puede propagar en Estados Unidos.

Se cree que el virus se propaga principalmente de persona a persona de las siguientes formas:

- entre personas que están en contacto cercano con otras personas (alrededor de seis pies de distancia);
- a través de las gotitas respiratorias producidas cuando una persona infectada tose o estornuda. Las gotitas pueden caer en la boca o nariz de personas que estén cerca, o posiblemente ser inhalados hacia sus pulmones.

Recursos adicionales: <http://www.cdc.gov/hCoV>  
Fuentes: Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades; Departamento de Salud de Maryland

### ESTOY EN PÚBLICO?

Los CDC no recomiendan que las personas que están sanas usen mascarillas para protegerse de enfermedades respiratorias, incluido el COVID-19. Solo debe usar mascarilla si un profesional de la salud lo recomienda. Las personas que tienen COVID-19 y están demostrando síntomas deben utilizar mascarilla. Este es para proteger a los demás del riesgo de contagiarse.

### ¿QUÉ PUEDO HACER PARA PROTEGERME A MÍ Y A LOS DEMÁS?

- lávese las manos frecuentemente con jabón y agua tibia durante al menos 20 segundos;
- use un desinfectante de manos a base de alcohol, con una concentración de al menos 60 % de alcohol si no tiene agua y jabón a su disposición;
- cúbrase la boca con un pañuelo desechable, con su manga o su codo al toser o estornudar.
- evite tocarse los ojos, la nariz y la boca;
- limpie y desinfecte los objetos y las superficies que se tocan frecuentemente usando prácticas de limpieza estándar;
- evite el contacto cercano con personas que estén enfermas. Si está enfermo, permanezca en casa, excepto cuando vaya a recibir atención médica.

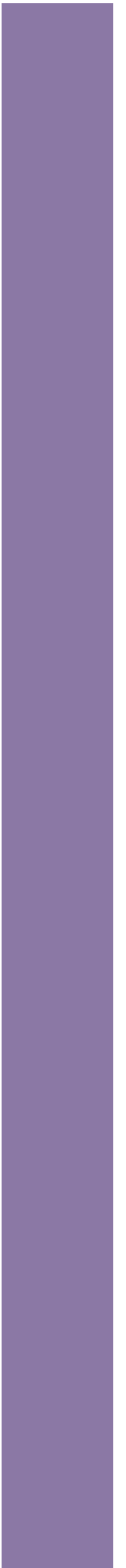
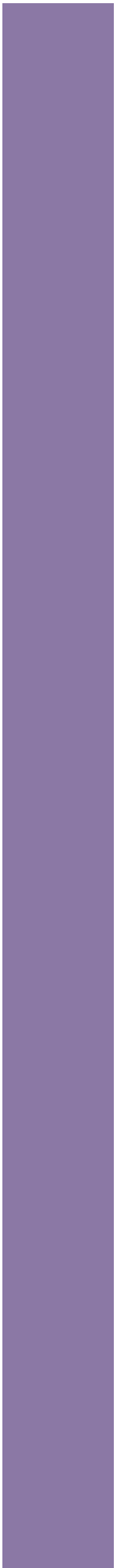
### ¿CÓMO ME MANTENGO INFORMADO?

Continúe consultando la página de internet del Departamento de Salud ([health.maryland.gov/coronavirus/](https://health.maryland.gov/coronavirus/)), así como las páginas de internet del Departamento de Salud sobre el coronavirus ([health.maryland.gov/coronavirus/](https://health.maryland.gov/coronavirus/)) y los CDC (<https://www.cdc.gov/coronavirus/>).

Recursos adicionales: <http://www.cdc.gov/hCoV>  
Fuentes: Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades; Departamento de Salud de Maryland



## Senior Fact Sheet/ Hoja Informativa para Personas Mayores



# What Seniors Need to Know About: CORONAVIRUS (COVID-19)

## Who is at Higher Risk?

**Older adults** and people who have **severe chronic medical conditions** like lung, heart, or kidney disease seem to be **at higher risk for serious coronavirus illness**. It is especially important for you to **take actions to reduce your risk of exposure** if you are at higher risk.

For further information visit [health.mypgc.us/coronavirus](http://health.mypgc.us/coronavirus) or call (301) 883-6627.



Angela D. Asoobrooks  
County Executive

HEALTH  
DEPARTMENT  
Prince George's County



## CURRENT CDC GUIDELINES For Those At Higher Risk:



**Stay at home** as much as possible.



In public, keep away from others who are sick, **and wash your hands often.**



**Avoid crowds.**



Have access to several weeks of **medications and supplies.**



Stay up to date on **CDC Travel Health Notices.**

### Take Everyday, Preventative Actions



Wash your hands for **20 seconds** or sing the Happy Birthday Song, **especially** after blowing your nose, coughing, sneezing or having been in a public place.



Use **soap and water**. If soap is **not** available, use **hand sanitizer** with at least 60 percent alcohol.



Avoid touching your face, nose and eyes.



If you go out in public, **keep your distance** from others who are sick, wash your hands often.

Consider ways of **safely getting food brought to your house** through family, social, or commercial networks.

### Plan Ahead in Case You Get Sick



Stay in touch with others.



Develop a contact list of friends, family, neighbors, community health workers, etc.



Determine who can provide you with care if your caregiver gets sick.



Listen to your body. If you are feeling sick, stay home and call your health care provider.



### Family and Caregiver Support

- Know what medications your loved one is taking and help them prepare to have extra on hand.
- Monitor food and essential medical supplies needed and create a back-up plan.
- If you care for a loved one living in a care facility, monitor the situation, ask about the health of the other residents frequently and know the protocol if there is an outbreak.



### What To Do If You Get Sick

#### STAY HOME

- Call your health care provider**, let them know about your symptoms. They will assess if you need testing and provide next steps for care.

# Qué Deben Saber Las Personas Mayores Sobre: CORONAVIRUS (COVID-19)

## ¿Quién está en Mayor Riesgo?

Las personas mayores y aquellas que padecen de condiciones de salud crónicas, como son las enfermedades del pulmón, corazón y los riñones, parecen estar en mayor riesgo de sufrir los efectos más serios de la enfermedad. Es sumamente importante que usted tome medidas para reducir el riesgo de exponerse si es de aquellas personas con mayor riesgo.

Para más información, visite [health.mypgc.us/coronavirus](http://health.mypgc.us/coronavirus) o llame al (301) 883-6627.



Angela D. Asoobrooks  
County Executive

HEALTH  
DEPARTMENT  
Prince George's County



## ¿Qué hacer si usted está en mayor riesgo? El CDC recomienda:



**Permanezca en su hogar** lo más que pueda.



Cuando esté en público, manténgase alejado de quienes estén enfermos y **lávase las manos con frecuencia.**



**Evite grupos grandes de personas.**



Tenga acceso a medicinas, medicamentos y artículos de primera necesidad que le puedan durar varias semanas.



Manténgase al día con los avisos que publica el CDC a través del [CDC Travel Health Notices](#).

### Tome Medidas Preventivas a Diario y en todo Momento



Lávese las manos durante 20 segundos (que es lo mismo que le tomaría cantar una canción de cumpleaños), especialmente luego de soplarse la nariz, toser, estornudar o haber estado en algún lugar público.



Utilice agua y jabón. Si no hay jabón disponible, utilice desinfectante de manos que tenga una concentración de alcohol de al menos 60%.



Evite tocarse la cara, nariz y los ojos.



Si sale a lugares públicos, manténgase alejado de aquellos que estén enfermos y lávese las manos a menudo.

Considere formas seguras para que le hagan llegar comida a su casa a través de familiares, redes sociales y alternativas comerciales.



### Qué Hacer Si Usted Se Enferma

#### Permanezca en su Casa

- Llame a su médico o proveedor de salud, déjele saber cuáles son sus síntomas. Ellos determinarán si usted necesitara someterse a exámenes y determinarán cuáles son los pasos a seguir.

### Planifique Para el Caso en Que Usted se Enferme



Manténgase en comunicación con otras personas.



Establezca una lista de contactos que incluya amigos, familiares y profesionales de salud de la comunidad, entre otros.



Determine quién puede proveerle atención médica en caso de que su proveedor o la persona que le atiende se enferme.



Haga caso a su cuerpo. Si usted se siente enfermo, quédese en su casa y llame a su médico o proveedor de salud.



### Apoyo de Familiares y Cuidadores

- Sepa qué medicamentos toma su querido y ayúdele a tener a la mano cantidades extra.
- Monitoree qué comida y artículos de primera necesidad médica necesita y desarrolle un plan de contingencia.
- Si usted tiene a algún querido en una égida o centro de cuidado para envejecientes, monitoree la situación, pregunte sobre la salud de los otros residentes frecuentemente y conozca los protocolos en caso de que haya un brote.

## Social Distancing/Distanciamiento Social

# COVID-19 (Coronavirus)

## Guide to Social Distancing

Here are a few steps you can take to protect yourself when you're in public settings.



1

**6 feet of safety (2 meters)**

Stay approximately 6 feet away, or more, from others.

2

**Avoid shaking hands**



Use the elbow bump or wave as an alternate greeting.

3

**Gotta sneeze, Do the Dab!**



Sneeze or cough into your arm or a tissue to reduce the spread of germs.

HEALTH  
DEPARTMENT  
Prince George's County



# COVID-19 (Coronavirus)

## Guía Para Mantener Distancia en Público

Estos son algunos pasos que usted puede seguir para protegerse cuando esté en lugares públicos.



1

**6 pies de seguridad (2 metros)**

Manténgase aproximadamente a unos 6 pies de distancia, o más, de los demás.

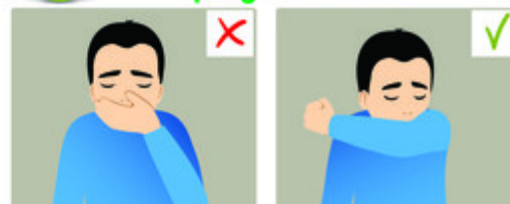
2


**Evite darse la mano con otras personas**




3

**Si tiene que estornudar, ¡haga el "Dab"!**





Use el choque de codos o haga señas de lejos con las manos como alternativa.



Si estornuda o tose, cúbrase con su brazo y no con su mano para así reducir la propagación de gérmenes.

**HEALTH  
DEPARTMENT**  
Prince George's County



Prince  
Georges  
*Proud*  
2017-2020

---

## Hotline for Coronavirus Concerns/Línea Directa para Inquietudes sobre el Coronavirus



# COVID-19 (coronavirus)

If you have questions or concerns related to the coronavirus please follow these guidelines:

**CALL 911 FOR EMERGENCIES ONLY**

1

Call our hotline for concerns or questions.



**HOTLINE**  
**301-883-6627**

2

If you have concerns about your risk of exposure to coronavirus and you have symptoms, including:



**Fever**



**Coughing**



**Shortness of Breath**

call a health care provider to be evaluated or call our hotline for assistance.

3

Do not show up to your health care provider without calling first to discuss symptoms.



**HEALTH**  
**DEPARTMENT**  
Prince George's County



Angela D. Alsobrooks  
County Executive



# COVID-19 (coronavirus)

Si usted tiene preguntas o preocupaciones relacionadas al coronavirus, por favor siga esta guía:

**SOLÓ LLAME AL 911 PARA EMERGENCIAS**

1

Llame a nuestra línea especializada si tiene preguntas



**LÍNEA ESPECIALIZADA**  
**301-883-6627**

o interrogantes.

2

Si está preocupado sobre su riesgo de estar expuesto al coronavirus y tiene síntomas que incluyan:



**Fiebre**



**Tos**



**Falta de Aire**

Llame a su médico o proveedor de salud para ser evaluado o llame a nuestra línea especializada para recibir asistencia.

3

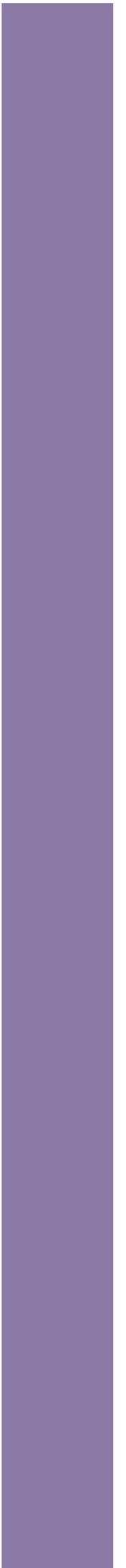
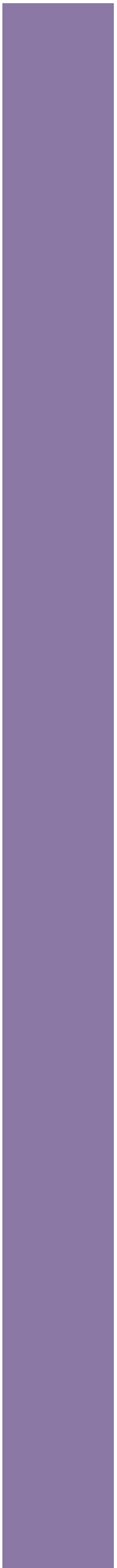
No se presente a su doctor, una clínica o centro médico sin llamar primero para discutir sus síntomas.



**HEALTH  
DEPARTMENT**  
Prince George's County



**Stop the Spread of Germs/Detener la  
Propagación de Gérmenes**



# COVID-19 (Coronavirus)

## STOP THE SPREAD OF GERMS



**HOTLINE**  
301-883-6627

Help prevent the spread of respiratory diseases like COVID-19.

### 1 Avoid close contact

with people who are **sick.**



### 2 Cover your cough

or sneeze with a tissue, then throw the **tissue in the trash.**



### Wash your hands often

### 3

with soap and water  
**for at least 20 seconds.**



If soap and water aren't available, use alcohol-based **hand sanitizer** with 60% alcohol.

### 4 Clean & Disinfect



frequently touched **objects and surfaces.**

### Stay Home!

### 5

when you are sick, except to get **medical care.**



### 6 Avoid

touching your **eyes, nose, and mouth.**



HEALTH DEPARTMENT  
Prince George's County

Prince Georges  
*Proud*

ANGELA D. ALSOBROOKS  
County Executive

# COVID-19 (Coronavirus)

## DETENENGE LA PROPAGACIÓN DE GÉRMENES



**LINEA DIRECTA**  
301-883-6627

Ayuda a prevenir la propagación de enfermedades respiratorias como el Coronavirus (COVID-19)

### 1 Evite contacto cercano

con personas que están **enfermas.**



### 2 Cubre su tos

con una servilleta,  
y luego,  
**tírela en  
la basura.**



**Lávese las manos con  
frecuencia**

**3**



con agua y jabón  
**por 20  
segundos.**



Si no hay agua y jabón disponible,  
use **desinfectante**  
para las manos que tenga una base de alcohol de 60%.

**4**

**Limpiar**

**y Desinfectar**



**objetos y superficies**  
frecuentemente tocados.



**Quedarse  
en su casa!**

**5**

si está enfermo,  
**EXCEPTO** para recibir  
**atención  
médica.**

**6**

**Evite**

tocarse los  
**ojos, la nariz  
y la boca.**



HEALTH  
DEPARTMENT  
Prince George's County

Prince  
Georges  
**Proud**



Angela D. Alsobrooks  
County Executive



Wayne K. Curry County Administration Building

1301 McCormick Drive, Suite 4000  
Largo, Maryland 20774



Subscriber Services: [Manage](#) | [Unsubscribe](#) | [Help](#)

Subscriber or Web Questions? [Contact County Click 3-1-1](#)

SHARE

Having trouble viewing this email? [View it as a Web page.](#)

Powered by

**GOVDELIVERY**

[Privacy Policy](#) | [Cookie Statement](#) | [Help](#)